

MARIO PISANI

ITALIA - SVIZZERA

COOPERAZIONE IN MATERIA PENALE



MILANO - DOTT. A. GIUFFRÈ EDITORE - 2003

INDICE

I INTRODUZIONE

	<i>pag.</i>
1. PREMESSA	3
2. SULLA LINEA EUROPEA	5
3. CENNI SUL QUADRO NORMATIVO ELVETICO	7

II IL CONTESTO EUROPEO

1. ESTRADIZIONE	13
A) CONVENZIONE EUROPEA	13
<i>Dichiarazioni e riserve:</i>	
Italia	13
Svizzera	13
B) SECONDO PROTOCOLLO ADDIZIONALE	19
<i>Riserve:</i>	
Svizzera	19
2. ASSISTENZA GIUDIZIARIA	20
A) CONVENZIONE EUROPEA	20
<i>Dichiarazioni e riserve:</i>	
Italia	20
Svizzera	22
B) PROTOCOLLO ADDIZIONALE	27
C) SECONDO PROTOCOLLO ADDIZIONALE	28
D) ACCORDO AGGIUNTIVO 10 SETTEMBRE 1998	28
1. Accordo tra l'Italia e la Svizzera che completa la Convenzione europea di assistenza giudiziaria in materia penale del 20 aprile 1959 e ne agevola l'applicazione	28
2. Accord entre la Suisse et l'Italie en vue de compléter la Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénal du 20 avril 1959 et d'en faciliter l'application	46
3. SVIZZERA - Messaggio concernente vari accordi bilaterali sulla cooperazione in materia di polizia e giudiziaria con la Francia e l'Italia nonché relativo alla modifica della legge federale concernente la dimora e il domicilio degli stranieri (<i>Foglio federale</i> n. 9 - 9 marzo 1999)	64
4. ITALIA - Legge 5 ottobre 2001, n. 367. Ratifica ed esecuzione dell'Accordo tra Italia e Svizzera che completa la Convenzione europea	

di assistenza giudiziaria in materia penale del 20 aprile 1959 e ne agevola l'applicazione, fatto a Roma il 10 settembre 1998, nonché conseguenti modifiche al codice penale ed al codice di procedura penale (<i>Gazz. Uff.</i> 8 ottobre 2001, n. 234)	82
5. Il lungo <i>iter</i> dell'« accordo » e delle sue ratifiche	84
1. Italia-Svizzera: negoziati in tema di assistenza giudiziaria	84
2. Italia-Svizzera: ritardi nella ratifica dell'« Accordo aggiuntivo » ..	86
3. Passaggi nell' <i>iter</i> italiano verso la ratifica	87
4. La ratifica italiana dell'« Accordo aggiuntivo » nei dibattiti parlamentari	93
5. Incontri di delegazioni	124
6. Il differimento elvetico nella ratifica dell'« Accordo aggiuntivo » .	126
7. Rogatorie europee e « corti italiane »	128
8. Verso la ratifica dell'Accordo per parte elvetica	132
Appendice:	
<i>Cenni bibliografici sulle tematiche dell'« Accordo »</i>	133

III

CASISTICA GIURISPRUDENZIALE

1. RASSEGNA DI GIURISPRUDENZA IN MATERIA DI ESTRADIZIONE	137
1. Convenzione europea di estradizione: in tema di « specialità »	137
2. Convenzione europea di estradizione: computi di pena e contumacia nei rapporti Italia-Svizzera	141
3. Italia-Svizzera: diversità di disciplina dei reati fallimentari, ricettazione, estradizione	144
4. Svizzera: il « beneficio dell'alibi » e la cooperazione internazionale .	150
5. Stupefacenti ed estradizione nei rapporti Italia-Svizzera	154
6. Svizzera-Italia: in tema di estensione dell'extradizione	155
7. Doppia punibilità e diritto intertemporale	157
8. Italia-Svizzera: « Brigate rosse », reato politico, terrorismo, estradizione	158
9. Sul « principio di proporzionalità » nella « consegna di cose »	160
10. <i>Male captus bene detentus</i> : il caso di Cesare Rossi (1928)	162
11. Raccomandazioni in terra elvetica	162
2. RASSEGNA DI GIURISPRUDENZA IN MATERIA DI ASSISTENZA GIUDIZIARIA PENALE	164
1. Italia-Svizzera: Guardia di Finanza e « specialità » in tema di rogatoria	164
2. Sulla presenza in territorio elvetico di partecipanti al processo estero	166
3. Italia-Svizzera: in tema di « specialità » nell'assistenza giudiziaria ...	167
4. Italia-Svizzera: nuove questioni in tema di assistenza giudiziaria penale e di estradizione	169
5. Italia-Svizzera: forme e « specialità » nell'assistenza giudiziaria	172
6. Assistenza giudiziaria e principio di specialità: la posizione elvetica .	175
7. Italia-Svizzera. In tema di: doppia punibilità e illecito finanziamento dei partiti; principio di specialità e procedimenti di natura fiscale ...	176
8. Italia-Svizzera: l'eroina turca per i siciliani e la « specialità » dell'assistenza giudiziaria	182
9. Italia-Svizzera: specialità nell'assistenza giudiziaria e « utilizzazione indiretta » di documenti o informazioni	184
10. Svizzera: il formulario in tema di « riserva della specialità »	186
11. Italia-Svizzera: ancora in tema di specialità e « utilizzazione indiretta » nell'assistenza giudiziaria	187

12. Italia-Svizzera: un « grossolano equivoco » in tema di specialità nell'assistenza giudiziaria?	190
13. Italia-Svizzera: Commissioni parlamentari d'inchiesta e Convenzione europea di assistenza giudiziaria	192
14. Italia-Svizzera: cumulabilità delle procedure di assistenza giudiziaria	194
15. La cooperazione « brevi manu »	194
16. Italia-Svizzera: un memorandum in tema di interrogatori « diretti » in terra elvetica	195
17. Italia-Svizzera: questioni varie in tema di assistenza giudiziaria (il caso I.O.R. - Banca del Gottardo)	196
18. Lungaggini all'estero e tempi brevi in Italia	199
19. La lentezza (elvetica e no) della cooperazione internazionale	201
20. L'inchiesta « Mani Pulite » e le difficoltà della cooperazione internazionale	202
21. Giurisdizione svizzera e « sequestro confiscatorio »	202
22. Svizzera: procedimenti coercitivi e di confisca dei valori patrimoniali depositati	207
23. Italia-Svizzera: in tema di trasmissione di documentazione bancaria	209
24. Pendenza di ricorso contro la rogatoria e utilizzabilità degli atti acquisiti per suo tramite	213
25. <i>Locus regit actum</i> : in tema di sequestri all'estero in materia bancaria	215
26. Trasferimento a Stati esteri di valori patrimoniali confiscati a Ginevra	216
27. Le « rogatorie incrociate » e gli avvocati esterrefatti	216
28. Criminalità organizzata e Stati membri dell'Unione europea	217
29. Italia-Svizzera: la « consegna diretta » in materia di rogatorie	218
30. Sulla confiscabilità di beni profitto di reato non perseguibile in Svizzera	221
31. La trasferta a Lugano di una delegazione parlamentare e l'art. 271 c.p. svizzero	223
Appendice:	
<i>Promemoria per le domande estere di assistenza giudiziaria in materia penale</i>	226
3. ALTRA CASISTICA	228
1. Italia-Svizzera: la rogatoria nel « caso Calvi » (truffa o reato valutario?)	228
2. Italia-Svizzera: il « caso Gelli »	232
3. Cittadinanza straniera sopravvenuta (<i>ex parte matris</i>) e divieto di estradizione (il caso Lojacono)	240
4. Sul trasferimento delle persone condannate nei rapporti Svizzera-Italia	252
5. Italia-Svizzera: la convenzione 3 gennaio 1933 e il risarcimento del danno da reato	253
6. <i>L'appel de Genève</i>	254